

AXS609

AXS612

AXS514



# AXS SERIES

---

MANUAL DE INSTALACIÓN/USUARIO  
**Altavoces**

**axxera**<sup>TM</sup>

## PREPARACIÓN

---

# Pautas de seguridad

Gracias por comprar los altavoces para automóviles Serie AXS. Aunque Axxera trata de asegurar que toda la información en este manual sea exacta, tenga en cuenta que cualquier parte del mismo puede estar sujeto a cambio sin previo aviso.



### PRECAUCIÓN

Las siguientes instrucciones deberían poder usarse como guía general solamente. De no sentirse seguro sobre realizar cualquiera de los procedimientos que se mencionan a continuación, consulte con un centro profesional de instalación de audio para automóviles.

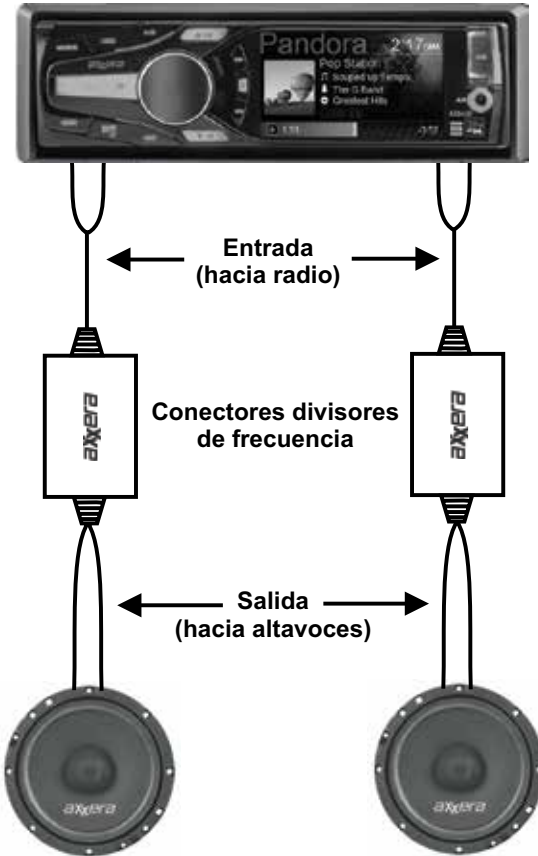
#### **Antes de realizar la instalación, siga estas pautas:**

1. Asegúrese de leer cuidadosamente y entender las instrucciones antes de intentar instalar este producto.
2. Por seguridad, desconectar el terminal negativo de la batería antes de comenzar la instalación.
3. Utilice conectores de óptima calidad para una instalación confiable y para minimizar la pérdida de señal o potencia.
4. ¡Sea precavido antes de perforar o cortar! Tenga cuidado de no cortar o perforar tanques de gas, conductos de combustible, frenos o hidráulicos, conductos de vacío o cableado eléctrico cuando esté trabajando en un vehículo.
5. Nunca coloque cables de altavoces debajo del vehículo. Para mayor protección contra elementos ambientales y el calor del caño de escape, instale los cables dentro del vehículo.
6. Evite colocar cables sobre, cerca o a través de superficies filosas. Además, sugerimos utilizar pasacables de goma para proteger los cables colocados a través de metal.
7. Cuando instale el cable del altavoz desde el amplificador, evite instalarlo cerca de fuentes de alta corriente (es decir, arnés de cableado, cables de batería).

## INSTALACION

---

# Cableado

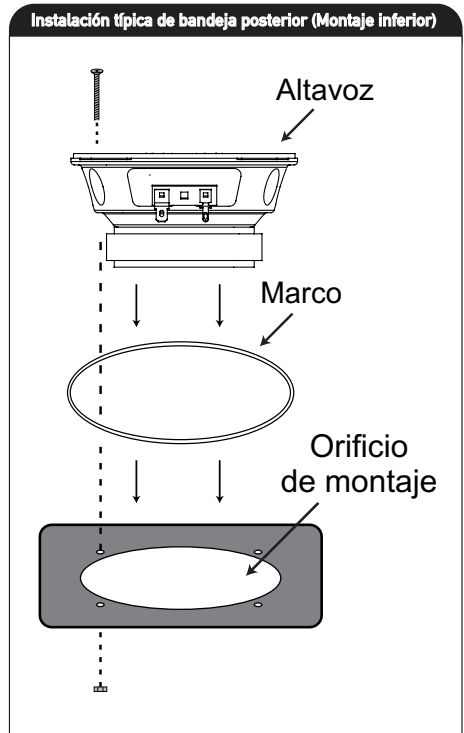


- Conectar los cables del altavoz a la conexión de entrada en cada conector de divisor de frecuencia, asegurándose de mantener la polaridad adecuada (positiva y negativa).
- Conectar las dos horquillas roja/negra en el lado de salida de cada conector de divisor de frecuencia hacia los cables rojo y negro del tweeter.
- Conectar las dos horquillas sin color en el lado de salida de cada conector de divisor de frecuencia hacia el woofer.

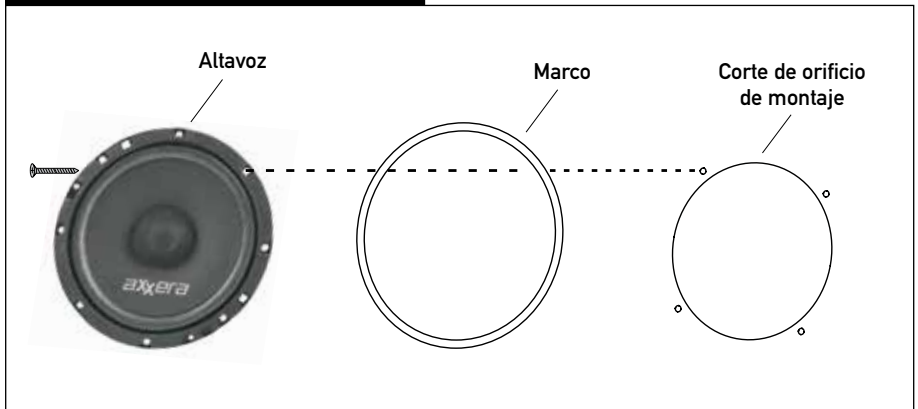
# INSTALACIÓN

## Montaje

1. Determinar dónde estarán montados los altavoces. Asegurarse de que la zona sea lo suficientemente amplia para que el altavoz pueda ser montado de manera uniforme. Además, asegurar que la ubicación sea lo suficientemente profunda para que calce el altavoz.
2. Ver el gráfico de especificaciones para determinar el diámetro apropiado del orificio a cortar para el modelo de altavoz.
3. De ser necesario, utilizar el marco de la parrilla como plantilla para marcar las ubicaciones de los tornillos de montaje. Hacer los orificios con una broca de 3/32".
4. Colocar el altavoz en el corte. Montar el marco y el altavoz utilizando los tornillos provistos. Una vez que el marco y el altavoz estén asegurados, insertar la cubierta de la rejilla en el marco.



### Instalación típica de puerta (Montaje superior)

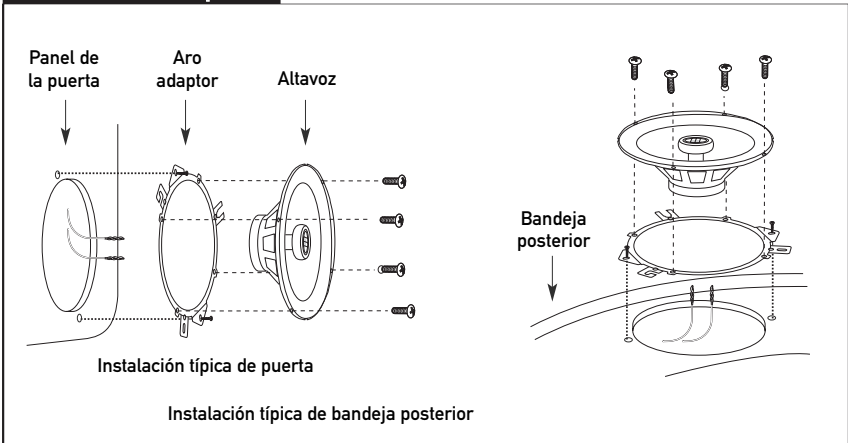


## FUNCIONAMIENTO

Los altavoces AXS612 vienen con dos aros adaptadores para facilitar que se adecue sin problemas en una variedad de aberturas diferentes.

1. El aro adaptador principal permite que se monte el AXS612 en un orificio sobredimensionado de 6 3/4" como se muestra en el diagrama a continuación. Para utilizar este aro adaptador, asegurar el aro al vehículo mediante tornillos para chapa, luego fijar el altavoz al aro con el tornillo de máquina provisto.

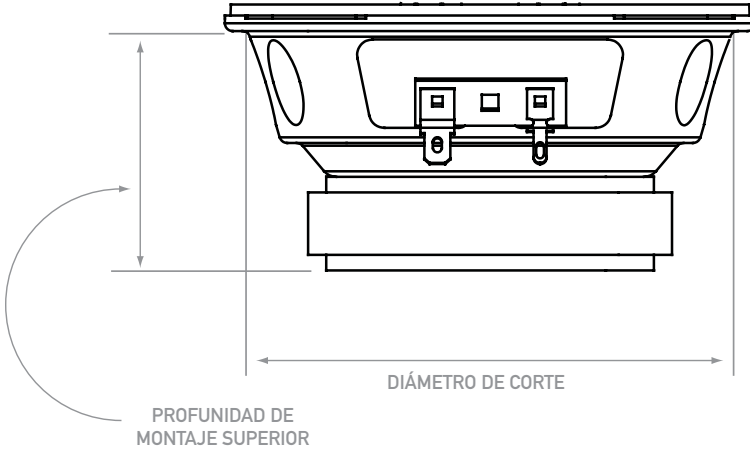
### Instalación del adaptador



2. El segundo aro adaptador es un simple espaciador que permite que se monte el AXS612 en el orificio más pequeño de 6" que se encuentra comúnmente en algunos autos deportivos. Se mantiene en su lugar cuando se monta el altavoz y no se puede montar por sí mismo. Pueden tener que perforarse nuevos orificios para poder utilizar este espaciador.

## FUNCIONAMIENTO

# Especificaciones



El diagrama anterior debe utilizarse con la siguiente guía básica de especificaciones. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Modelo	Tamaño	Tipo	Valoración de potencia (RMS/ Potencia pico)	Sensibilidad	Respuesta de frecuencia	Diámetro de corte	Profundidad de montaje superior
AXS609	6x9"	2-Vías	100W/650W	97dB	45Hz-18kHz	8,74"x6.06" (222mm x 154mm)	3,54" (90mm)
AXS612	6.5"	2-Vías	60W/400W	94dB	60Hz-18kHz	5,63" (143mm)	2,17" (55mm)
AXS514	5,25"	2-Vías	45W/300W	92dB	65Hz-18kHz	4,57" (116mm)	2,32" (59mm)

# Garantía limitada de un año

Esta garantía le brinda derechos legales específicos. Además puede tener otros derechos que varían de un estado a otro. Dual Electronics Corp. le garantiza al comprador original que este producto está libre de defectos en material y mano de obra por el periodo de un año desde la fecha de la compra original.

Dual Electronics Corp. acuerda, a nuestra discreción, durante el periodo de garantía, reparar cualquier defecto en material o mano de obra o proveer un producto nuevo igual, renovado o similar (cualquiera que se considere necesario) a cambio sin cargo, sujeto a verificación del defecto o falla y prueba de la fecha de compra. Los productos que se reemplacen posteriormente tienen garantía por el saldo del periodo original de garantía.

### ¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende al comprador minorista original por productos comprados a un distribuidor Dual autorizado y utilizados en los Estados Unidos de América.

### ¿Qué se cubre?

Esta garantía cubre todos los defectos en material y mano de obra en este producto. No se cubre lo siguiente: software, costos de instalación/remoción, daño como consecuencia de accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificación del producto, instalación inadecuada, línea de voltaje inadecuada, reparación no autorizada o no seguir las instrucciones del producto, o daño ocurrido durante el transporte de devolución del producto. En [www.dualav.com](http://www.dualav.com) se pueden encontrar las condiciones específicas de licencia y notificaciones de propiedad para el software.

### ¿Qué hacer?

1. Antes de llamar al servicio técnico, controle la guía de resolución de problemas del manual. Un pequeño ajuste de algún control puede ahorrarle un llamado al servicio técnico.

2. Si necesita servicio técnico durante el periodo de garantía, debe empacar cuidadosamente el producto (preferentemente en el empaque original) y enviarlo mediante transporte pre pago a un centro técnico autorizado, con copia del recibo original.

3. Describa el problema por escrito y con su envío incluya su nombre, una dirección de envío UPS (no aceptamos apartado de correos), y un teléfono diurno.

4. Para obtener más información sobre la ubicación del servicio técnico más cercano, póngase en contacto mediante una de las siguientes posibilidades:

- Llamada gratuita: 1-866-382-5476
- Correo electrónico: [cs@dualav.com](mailto:cs@dualav.com)

**Exclusión de ciertos daños:** Esta garantía es exclusiva y en lugar de cualquiera y todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo sin limitación las garantías implícitas de comerciabilidad y aptitud para un fin particular y cualquier obligación, responsabilidad, derecho, reclamo o recurso en contrato o perjuicio, haya o no surgido de la negligencia de la compañía, real o imputada. Ninguna persona o representante está autorizado a asumir por la compañía cualquier otra responsabilidad en conexión con la venta de este producto. Bajo ninguna circunstancia será responsable la compañía por daños indirectos, incidentales o resultantes.

***axxera***<sup>™</sup>

Dual Electronics Corp.  
Llamada gratuita: 1-866-382-5476  
Lunes-Viernes, 9AM-5PM EST

[www.axxeraaudio.com](http://www.axxeraaudio.com)  
©2013 Dual Electronics Corp.  
NSA0513-V01